Пролетарии всех стран, соединяйтесь!

Н. А. БУЛГАНИН

О ПЛАНЕ ГОРОДСКОГО ХОЗЯЙСТВА МОСКВЫ НА ВТОРОЕ ПЯТИЛЕТИЕ (1933-1937 гг.)

Доклад на об'единенной Московской IV областной и III городской конференции ВКП(б) 23 января 1934 г.

1934
МОСПАРТИЗДАТ

Товарищи, пятилетний план по г. Москве основан на директивах, вытекающих из тезисов т. Молотова и т. Куйбышева, и тех основных положениях, которые указаны были здесь т. Кагановичем.

Центральная часть пятилетнего плана г. Москвы — это дальнейшая реконструкция городского хозяйства Москвы. Однако городское хозяйство Москвы прямо и непосредственно связано со всеми другими отраслями хозяйства, вытекает из их развития, в первую очередь из развития и успехов нашей промышленности. Именно поэтому пятилетний план г. Москвы отражает развитие всего хозяйства, расположенного на территории г. Москвы.

О РАЗВИТИИ ГОРОДСКОГО ХОЗЯЙСТВА МОСКВЫ

Главным и решающим условием, которое позволяет нам наметить исключительно грандиозный размах всего хозяйственного развития Москвы на вторую пятилетку, являются конечно успехи и победы, достигнутые в борьбе за выполнение первой пятилетки в четыре года, в первую очередь грандиозные завоевания в области промышленности и сельского хозяйства.

Я не буду говорить о тех успехах, которых добилась московская организация в области промышленного строительства, ибо они были подробно развиты в других докладах. Тем более, что эти успехи известны не только всей московской большевистской организации, — они известны каждому рабочему, каждому трудящемуся г. Москвы. Скажу одно, что промышленность г. Москвы стала совсем другой и что она не только выросла по об'ему продукции, — она в корне изменила свое лицо.

В области городского хозяйства гигантский разворот дела реконструкции Москвы, намечаемый на вторую пятилетку, стал возможным в результате этих побед. Это бесспорно. Это понятно. Однако в деле городского хозяйства Москвы, его немалых успехов за истекшие годы, подготовивших нас ко второй пятилетке, решающим условием было и другое — это условие заключалось в той исключительной помощи, которая оказывалась Москве на протяжении всех истекших этих лет нашим правительством, нашей партией, ее ЦК и в первую очередь т. Сталиным.

Это внимание и помощь московскому городскому хозяйству нашли свое высшее выражение в решениях июньского пленума

ЦК партии в 1931 г., когда вся партия в лице пленума ЦК намечала и обсуждала пути превращения Москвы в образцовый город нашего пролетарского государства.

И дальше, после июньского пленума Центрального комитета мы повседневно чувствовали руководство и помощь со стороны Центрального комитета и непосредственно со стороны т. Сталина.

Это обстоятельство и решения июньского пленума ЦК имели огромное значение для крутого перелома в деле строительства Москвы, содействовали нашему успешному строительству города и подготовили нас к тем задачам, которые намечает вторая пятилетка.

За эти годы город гигантски вырос.

Рост и развитие промышленности были огромны.

Достаточно сказать, что за четыре года первой пятилетки основные фонды промышленности г. Москвы возросли в два с лишним раза.

По отдельным предприятиям этот рост значительно больше. Основные фонды завода им. Сталина например увеличились за пятилетку в 7,3 раза, по Электрозаводу — в 2 раза, «Динамо»— в 2,5 раза, по заводу им. Лепсе — в 4 раза.

Мы сегодня имеем в результате в г. Москве 3 600 тыс. населения.

Это соответственно определяло программу развития городского хозяйства. Конечно городское хозяйство не имело такого бурного роста, не имело таких бурных темпов, какие имела наша промышленность. Однако решения июньского пленума ЦК двинули дело так, что темпы развития городского хозяйства резко изменились.

Прежде чем перейти к изложению второго пятилетнего плана, я остановлюсь вкратце на некоторых итогах развития городского хозяйства, которых московская большевистская организация добилась в результате решений июньского пленума ЦК. Вопросы городского хозяйства имеют исключительное значение в деле улучшения бытового положения рабочих и трудящихся масс.

Что же сделано нами за истекшие годы?

Возьмем самый острый вопрос — вопрос жилищ, вопрос, который и на сегодня продолжает оставаться самым острым.

За четыре года первой пятилетки в Москве построено 2 050 тыс. *кв. м* жилой площади. Только за истекшие 2½ года после июньского пленума ЦК партии построено 1 640 тыс. *кв. м*. За эти два с половиной года построено 2 200 домов. Между тем как за все годы революции, до начала пятилетки, было построено всего лишь 1 200 тыс. *кв. м* жилой площади. Если к этому добавить ту работу, которая была проведена по ремонту домов и переоборудованию рабочих казарм, тогда картина станет еще более ясной и понятной. Только за время после пленума ЦК на ремонт домов затрачено около 100 млн. руб., отремонтированы десятки тысяч ветхих домов.

За время после пленума переоборудовано и надстроено 89 казарм. Переоборудованы казармы на Трехгорке, фабрике им. Фрунзе, им. Свердлова, им. Калинина, «Освобожденный труд», «Красная Роза», «Ливерс» и др. На всех этих фабриках казарменная система ликвидирована.

Другой вопрос — это трамвай, — тоже на сегодняшний день один из острых вопросов. К началу пятилетки в Москве было всего 1 375 вагонов. Если за два года до июньского пленума ЦК мы сумели добавить всего лишь 284 вагона, то после пленума ЦК — за 2½ года мы добавили около 1 тыс. трамвайных вагонов. Мы имеем 2 600 трамвайных вагонов. Вы видите, как резко повернулось дело после решений июньского пленума ЦК.

Росли и другие участки хозяйства — вода. Я не буду говорить о капитальном строительстве. Я назову лишь такой факт. Сколько раньше население Москвы потребляло воды до начала пятилетки? 92 *л* на человека. В 1931 г. душевое потребление достигло 122 *л*. В 1933 г. оно поднялось до 135 *л*, обогнав 132-литровую норму Берлина.

Большая работа проведена по мостовым, освещению, приведению в порядок улиц, — я имею в виду чистоту.

Возьмите, товарищи, строительство мостовых. Здесь наши работники, работающие на этом участке, достигли действительно гигантских, я бы сказал, успехов. Правда, во второй пятилетке им предстоит работы еще больше. До начала пятилетки площадь всех усовершенствованных мостовых была равна 316 тыс. *кв. м*. За два года до июньского пленума ЦК было построено 513 тыс. *кв. м*. После июньского пленума ЦК сделано еще 1 400 тыс. *кв. м*, т. е. почти в три раза больше.

Мы эти факты, товарищи, воспринимаем как обычные, не придаем сегодня уже этим цифрам того значения, которое мы должны им по сути дела придать.

Идя вперед в деле социалистического строительства, мы теперь часто проходим мимо огромных побед, которые мы одержали.

А вот вспомните, что было два с половиной года назад до июньского пленума ЦК, как выглядела Москва, как выглядели ее центр, площадь Революции и ряд других центральных улиц.

Всего лишь два года тому назад центр города был вымощен булыгой, по которой тучами крутилась пыль. Сейчас мы имеем в центре города сплошь усовершенствованные мостовые.

Росли также и другие участки — канализация, уличное освещение. Все эти факты подтверждают одно обстоятельство, что решения партии в июне 1931 г. крепко повернули все дело.

Если взять другие участки, обслуживающие рабочих и трудящихся Москвы, — школы, общественное питание, хлебозаводы, торговля, то здесь мы имеем не менее важные по количеству и не менее сильные по качеству показатели нашего роста.

К началу пятилетки по Москве училось 208 тыс. ребят. За два года до июньского пленума ЦК мы увеличили контингент на

32 тыс. человек. К первому году второй пятилетки количество учащихся увеличилось еще на 173 тыс. ребят, и сейчас цифра учащихся достигла 417 тыс. человек.

Общественное питание. К началу пятилетки число столовых составляло 620 единиц, к 1931 г., к июньскому пленуму ЦК партии, количество столовых возросло до одной тысячи. За два года после пленума количество столовых увеличилось до 2 140 единиц.

За первую пятилетку и за первый год второй пятилетки построено в Москве 10 хлебозаводов, которые дали возможность механизировать все хлебопечение в Москве.

Наконец в осуществление решений пленума ЦК мы приступили в Москве к таким технически сложным, гигантским сооружениям, исключительно важные в обслуживании быта трудящихся масс, как строительство канала Волга—Москва и строительство метрополитена.

Вот победы, которые завоевывались московскими рабочими и трудящимися под руководством МК на улицах Москвы, завоевывались на мостовых, завоевывались строительством жилых домов, завоевывались ремонтом, переустройством рабочих казарм, завоевывались успешно и привели нас к тем большим, грандиознейшим задачам, которые открывает перед нами вторая пятилетка.

Сегодня мы можем, товарищи, сказать, сравнивая нашу пролетарскую Москву, нашу большевистскую столицу с другими городами, что не было и нет ни одного города в «прославленных» буржуазных странах мира, который бы имел нечто похожее на то, что делается у нас в Москве. Из всех городов мира по темпам и по об'ему своего развития сегодня на первом месте стоит наша большевистская Москва, столица пролетарского государства. (Аплодисменты.)

ОСНОВНЫЕ ЗАДАНИЯ НА ВТОРУЮ ПЯТИЛЕТКУ

Успехов мы добились в результате того, что линия нашей партии была правильной. Этих успехов мы добились в результате того, что Московский комитет партии повседневно руководил этой работой, работой, призванной перестроить быт рабочих и трудящихся масс. Этих успехов мы добились в результате того, что Московский комитет партии поднял на это дело всю нашу партийную организацию, вовлек в это дело широкие слои рабочих и трудящихся масс.

На основе этих успехов, на основе директив ЦК, изложенных в тезисах, на основе тех положений, которые были развиты здесь т. Кагановичем в своем докладе, нами разработана вторая пятилетка.

Перейду к изложению основных наметок второго пятилетнего плана по г. Москве.

Мы согласовали основные данные пятилетки с наркоматами и с Госпланом Союза, и поэтому наш пятилетний план можно рас-

сматривать как более или менее утрясенный и согласованный с вышестоящими правительственными и плановыми организациями. Однако я должен оговориться, что в деталях эти проектировки еще далеко не закончены, и нам предстоит после конференции после того, когда вами будут утверждены основные положения, окончательно, детально разработать план.

ПРОМЫШЛЕННОСТЬ

В своем изложении второго пятилетнего плана главное внимание я сосредоточу на городском хозяйстве. Но прежде чем говорить о городском хозяйстве, необходимо сказать относительно промышленности и главным образом относительно промышленности, подведомственной нам, московским организациям, подчиненной Московскому совету.

По всей промышленности г. Москвы план намечает общий об'ем продукции в 1937 г. с ростом почти в 2,5 раза против 1932 г. Вместо 4 080 млн. руб. в 1932 г. московская промышленность должна выпустить в 1937 г. продукции на сумму в 9 744 млн. руб., в 1934 г. продукция должна составить 5 124 млн. руб.

В числе этой продукции промышленность местная, подчиненная Уполнаркомлегпрому, Уполнаркомтяжпрому и райсоветам, должна дать рост в 3 раза.

Об'ем капитального строительства во всей промышленности г. Москвы на второе пятилетие намечается в 2 330 млн. руб. против 1 152 млн. руб. в первой пятилетке, — это означает рост свыше чем вдвое. При этом только в 1934 г. намечаются затрата в сумме 527,5 млн. руб. против 415 тыс. в 1933 г.

Эти цифры достаточны для того, чтобы судить об об'еме наших работ, которые предстоит выполнить во втором пятилетии в области промышленности.

Главный упор в тяжелой промышленности, подведомственной Уполнаркомтяжпрому Москвы, мы сосредоточиваем на развитии строительной промышленности. Этот участок промышленности до сих пор являлся наиболее неблагополучным во всех отношениях: в отношении об'ема выпуска и в отношении выполнения качественных показателей. Этот участок будет являться решающим в осуществлении строительной программы второй пятилетки.

Проектировки по строительной промышленности сводятся к тому, чтобы получить свыше чем вдвое кирпича, в 2 раза больше извести, свыше чем в 3,2 раза алебастра.

В общесоюзной промышленности главное заключается в том, чтобы полностью использовать те огромные производственно-технические возможности, которые имеют наши новые заводы. Об этих заводах во второй пятилетке здесь уже говорили.

Производство ведущих отраслей тяжелой промышленности растет исключительно бурно, так например, производство автомашин растет в 4,2 раза, шарикоподшипников в 12 раз, станков

в 2,7 раза. Примерно такое же увеличение мы будем иметь по выпуску мостовых кранов, велосипедов и др.

В отношении легкой промышленности Москва находится в несколько особых условиях. Дело заключается в том, что мы во второй пятилетке не строим в Москве новых фабрик. Поэтому главная наша задача будет заключаться в освоении, реконструкции и развитии ныне существующих фабрик, главным образом за счет реконструкции и усовершенствования оборудования. Рост легкой промышленности намечен в 2,2 раза. Эта проектировка несколько ниже общесоюзной. Но я уже отметил, что это об'ясняется тем, что союзная промышленность растет главным образом за счет нового грандиозного строительства, развертываемого в других районах Советского союза.

По легкой промышленности, находящейся в подчинении Моссовету, мы должны особенно выделить одежду, белье, обувь, продукцию ширпотреба и промышленность райсоветов.

Мы ставим задачи — продукции треста «Универпром» поднять в 1937 г. не менее чем в 5 раз против 1933 г., продукцию промышленности райсоветов — не менее чем втрое против 1933 г.

Особенно выделяется производство таких товаров, как одежда, — рост почти в три раза, шелковые ткани — рост в три с лишним раза. Растет производство хозяйственного мыла в три раза, производство детских пальто — в два с половиной раза: детских костюмов — в три раза, женских пальто — в четыре раза.

Индивидуальная пошивка Москвошвея растет в 9—10 раз. Значительно растет производство обуви и других товаров.

Общая для всей промышленности задача улучшения качества, улучшения и расширения ассортимента по легкой промышленности, по продукции ширпотреба должна стать центральной задачей нашей местной промышленности.

Товарищи, насколько тяжела задача освоения всех этих показателей, насколько должна быть упорной и напряженной борьба за выполнение плана второй пятилетки — свидетельствует следующий факт.

Мы на сегодня в Москве имеем всего рабочих, занятых в нашей промышленности, около 800 тыс. Если мы будем работать так, как мы сейчас с вами работаем, если мы будем работать теми же методами, какими работаем сейчас, т. е. с такой же производительностью труда, с таким же использованием нашего станкооборудования нам потребовалось бы увеличить количество рабочих в промышленности еще на 850 тыс. Пятилетний же план предусматривает увеличение количества рабочих всего лишь около 200 тыс. при общем росте населения г. Москвы до 4 млн. человек.

Из этого факта особенно ясно, насколько серьезно стоит перед нами задача улучшения всей нашей работы во всех ее звеньях. В соответствии с этим мы намечаем повышение производительности труда во всей промышленности на 74%, наряду с

этим мы должны значительно увеличить качественные показатели, показатели по снижению себестоимости. Это главное в работе промышленности.

ГОРОДСКОЕ ХОЗЯЙСТВО

Прежде чем перейти к изложению задач в области городского хозяйства, я хочу условиться о том, что такое городское хозяйство. Некоторые думают, что городское хозяйство — это коммунальные тресты. Это понятие гораздо шире. В городское хозяйство у нас теперь входят: метрополитен, жилстроительство, теплофикация, коммунальное хозяйство, связь, культурно-бытовое строительство, снабжение, торговля, общественное питание,— все это городское хозяйство.

Если прибавить к этому еще строительство канала Волга—Москва, то общий об'ем капиталовложений в эти отрасли на вторую пятилетку намечается в размере 4 640 млн. руб., с тем что в 1937 г. в эти отрасли хозяйства будет вложено 1 190 млн. против 470 млн. в 1932 г.

Исключительно важным являются эти данные, данные, которые показывают все направление линии нашей партии.

Удельный вес вложений в эти отрасли хозяйства (городское хозяйство) в общей сумме капиталовложений по г. Москве повышается с 49,5% в 1932 г. до 70,6% в 1937 г.

Я, товарищи, прошу вдуматься в эти цифры. 70% всех капиталовложений идет в такие отрасли хозяйства, работа которых направлена на переустройство быта, на переустройство жизни рабочих и трудящихся масс. Один этот факт наглядно показывает всю линию нашей партии во второй пятилетке, линию на переустройство жизни рабочих и трудящихся масс. Вы видите, это, как в зеркале, отражается в нашем московском плане. 70% капиталовложений направлены на те участки, которые перестраивают быт трудящегося населения.

Какие основные задачи стоят перед нами в деле реконструкции Москвы?

Главными работами и по об'ему капиталовложений и по значению будут работы по строительству метрополитена. На метрополитен мы проектируем на пятилетку свыше одного миллиарда рублей.

Вы знаете, что в 1934 г. мы должны во что бы то ни стало закончить первую очередь метро: линию от Сокольников до Крымской площади и линию от центра до Смоленской площади.

Сейчас развернуты большие работы по освоению плана 1934 г. Этому делу уделяется исключительное внимание со стороны Московского комитета, со стороны Центрального комитета и правительства, со стороны всей общественности г. Москвы.

Мы вправе потребовать от строителей метрополитена, чтобы задание, которое они имеют, было выполнено во что бы то ни

стало, и первая очередь метрополитена к 17-й годовщине Октября должна вступить в эксплоатацию.

Во втором пятилетии строительство должно быть развернуто не менее чем на 40 *км*, с тем чтобы сдать в эксплоатацию не менее 36—40 *км* пути.

Вопрос жилищного строительства. Во второй пятилетке по линии Моссовета, жилкооперации, промышленности и ведомств намечается построить жилых домов с площадью 4,5 млн. *кв. м* с затратами 1 300 млн. руб., т. е. в 2½ раза больше, чем построено жилищ за первую пятилетку. Причем, если мы в строительстве первой пятилетки строили наряду с большими каменными домами и облегченные стандартные дома, то во второй пятилетке и уже в 1933/34 г. мы занимаем совершенно другую позицию. Эти 4,5 млн. *кв. м* жилья должны представлять собой каменные, красивые, хорошо оформленные, украшающие Москву, дома.

Товарищи, что означает эта цифра для населения г. Москвы? Если считать на каждого человека по 5 *кв. м* жилой площади, то на эту площадь может быть вселено 900 тыс. человек населения г. Москвы. (Аплодисменты.)

Товарищи, а 900 тыс. человек населения г. Москвы, позвольте вам сказать, это четвертая часть населения всего города. Мы имеем сегодня 3 600 тыс. населения. Четверть населения должна поселиться в новых домах, которые будут построены во второй пятилетке.

Позвольте привести другое сравнение. В Сталинском районе 260 тыс. населения, в Замоскворецком около 200 тыс. населения, в Пролетарском районе 297 тыс. жителей. Так на площади, которая проектируется во второй пятилетке могут целиком поселиться Сталинский, Замоскворецкий, Пролетарский, да еще две трети Бауманского района. (Аплодисменты.)

Вы видите, товарищи, какая грандиозная программа предстоит нам в ликвидации самого острого, самого острейшего участка. Я потом буду говорить и постараюсь показать, что означает это в нашей практической работе.

Что будет означать выполнение этой программы для города? Во-первых, выполнение этой программы в корне изменит лицо нашей Москвы. Задача, которую сейчас так остро ставит Московский комитет партии, ставим мы все с вами, — задача перепланировки города, перестройки, архитектурного оформления столицы, должна быть и будет осуществляться выполнением этой строительной программы: я имею в виду оформление улиц, оформление набережных.

Я просил строителей подсчитать, что это будет означать в деле перестройки и перепланировки Москвы. Товарищи дали такого рода справку: если каждый дом по периметру, по фасаду застройки принять в 50 *м*, то все эти дома должны будут вытянуться на линию, составляющую 35—40 *км*. Если же взять 100 *м*, то это соответственно будет линия около 70 *км*. Товарищи,

все наше Садовое кольцо Москвы имеет в длину 17 *км*. Если взять минимум 50 *м* в доме, т. е. 35-километровую линию, то мы можем полностью застроить по одной и другой стороне все Садовое кольцо. (Аплодисменты.)

Я не привожу другие улицы. Одним словом, из этого совершенно отчетливо видна грандиозность программы перепланировки, оформления и перестройки нашего города.

Я уже не говорю о том, что в корне изменится жилой фонд г. Москвы. Мы имеем в Москве всего 18,5 млн. *кв. м* жилой площади, — это все дома Москвы. Если построим во вторую пятилетку 4,5 млн. *кв. м* да плюс к этому 2 млн. *кв. м* построенных в первую пятилетку, да еще плюс к этому то, что построено до первой пятилетки, то получим в результате, что половина всей жилой площади Москвы будет построена после Октябрьской революции.

Вот грандиозность задачи, которая стоит перед нами во второй пятилетке в области жилищного сторительства.

Я позднее остановлюсь на вопросах практического выполнения этой огромной и большой программы.

Позвольте сейчас перечислить ряд других участков нашего хозяйства, которые непосредственно связаны с вопросами жилищного хозяйства: вопросы отопления домов, отопления квартир — вопросы теплофикации.

Теплофикация является для нас задачей острой, потому что мы не можем базировать отопление Москвы на дровах.

Товарищи, мы ежедневно завозим в Москву около 400 вагонов дров, а бывает и больше. Если мы с вами не поставим коренным образом во второй пятилетке вопросов отопления города, то мы зашьемся на одних дровах.

Нам придется возить тысячи вагонов дров. Поэтому со всей остротой ставится задача теплофикации.

Мы сегодня имеем лишь первые, робкие шаги в этой области. На конец пятилетки мы имели 17 *км* теплофикационной сети. Мощность теплофикационных генераторов составляла 19,5 тыс. *квт*.

Мы теплофицировали всего несколько домов: дома поселка 1905 г. — около 40 корпусов и некоторые правительственные здания в центре города.

Вторая пятилетка намечает увеличение отпуска тепловой энергии со станций в 10 раз по сравнению с 1932 г.

Вторая пятилетка намечает увеличение мощности теплофикационных генераторов до 450 тыс. *квт*.

Вторая пятилетка намечает увеличить тепловую сеть по Москве до 140 *км*. Вложения в теплофикацию составят 330 млн. руб.

Лазарь Моисеевич просит меня сказать, что такое тепловая сеть. Тепловая сеть, теплофикация, это — централизованное снабжение теплом домов г. Москвы, теплом, которое в дома подается с электростанций. Мы имеем уже в Москве сейчас несколько таких электростанций.

Мы имеем такую электростанцию на Красной Пресне; мы имеем две таких электростанции в Пролетарском районе.

Эти электростанции, вырабатывая электроэнергию и одновременно использованный так называемый отходящий пар, по трубам, которые уложены под мостовой, подают пар в дома. Дома таким образом отапливаются и вместе с тем получают горячую воду.

Вот что значит теплофикация. **(Каганович:** «Тут и тепло и вода горячая».) Да, товарищи, тепло, горячая вода и электроэнергия. **(Каганович:** «Настоящая культура, вот она тепловая сеть».) Мы проектируем во второй пятилетке соорудить и иметь 8 таких электростанций — три из них проектируется построить заново. Это теплоэлектроцентраль в Сталинском районе, в Дангауэровке на 150 тыс. *квт*. Вторая — во Фрунзенском районе, с мощностью 100 тыс. *квт*. И затем теплоэлектроцентраль на 50 тыс. *квт*. Это будет на заводе им. Сталина. Затем намечено расширение других ныне существующих станций МОГЭС. Эти станции будут обслуживать следующие районы:

1-я и 2-я МГЭС будут обслуживать центр города: Арбат, ул. Горького, Кремль, Реввоенсовет и др.

Сталинская будет обслуживать Сталинский район, часть Пролетарского района, часть Бауманского. Она будет обслуживать такие районы, как Дангауэровка, будет обслуживать предприятия, которые примыкают к этому району.

Станция им. Фрунзе будет обслуживать такие районы, как Усачевка, Фили, Дорогомиловский завод, фабрика им. Свердлова. И наконец Пролетарская, существующая ныне, и станция, которая будет строиться на заводе им. Сталина, будет обслуживать Ленинскую слободу, Кожухово и др.

Все эти станции должны будут обслужить не менее $^1/_3$ всего населения г. Москвы, т. е. не менее 1 млн. жителей г. Москвы будут пользоваться теплом, горячей водой, должны будут бросить заботу о дровах и угле.

Большое значение приобретают вопросы газоснабжения города.

В конце первой пятилетки выпуск газа составлял 50 млн. куб. *м*, длина сети — 450 *км*.

Мы намечаем постройку нового газового завода, мощностью 200 млн. куб. *м* в год.

Мы сумеем в этом случае подать газа промышленности для различных технологических целей не менее 150 млн. куб. *м* в год вместо 20 млн. куб. *м*, которые она получала в 1932 г., и значительно усилить и улучшить обслуживание населения.

Коммунальное хозяйство. Капиталовложения в коммунальное хозяйство во втором пятилетнем плане намечаются от 850 до 900 млн. руб., в 1934 г. — 150 млн. руб.

Каковы особенности коммунального строительства во втором пятилетии?

Первое — коммунальное строительство растет не только по об'ему, но и по темпам.

Второе — направление капиталовложений сосредоточивается на наиболее важных сегодня участках нашего коммунального хозяйства.

Транспорт из всех затрат в коммунальное хозяйство берет 25%. Затем идут вода и канализатия, которые берут 35% всех затрат. Таким образом на городской транспорт, водоснабжение и канализацию идет 60% всех ассигнований на коммунальное строительство, 40% идет на все остальное: дороги, набережные, газ, освещение и др. В капиталовложениях на реконструкцию транспорта происходит некоторая перегруппировка, если сравнить с истекшим временем. Если в первой пятилетке на трамвай вложения исчислялись в 115 млн. руб., то во второй пятилетке эта цифра несколько уменьшится, потому что растут другие виды транспорта.

Я здесь не имею в виду метро. Получает значительное развитие такой новый вид транспорта, как троллейбус. Мы проектируем во второй пятилетке пустить по г. Москве 750 троллейбусов.

Мы делаем сейчас первые шаги в деле развития троллейбусного движения; сегодня по городу ходит 7 троллейбусов. В 1934 г. намечается пустить 150 штук, к концу второй пятилетки — 750 штук троллейбусов.

Увеличивается автобусное движение, число таксомоторов.

Тов. Каганович просит рассказать о преимуществе троллейбусов. Не знаю, все ли видели эту машину. **(Голоса:** «Видели.»)

Вы видели, что это такое: трамвай на резиновом ходу, без стальных рельсов, сердце этой машины — мотор трамвайного типа, несколько облегченный, работающий от электротока, как трамвай.

Преимущество его большое. Если перекрыть проектируемые 750 троллейбусов автобусами, то город бы задохся от бензиновой гари.

Троллейбус не пережигает бензина, не заражает воздух, троллейбус значительно дешевле в эксплоатации, он не требует рельсов, не требует металла. Он требует только усовершенствованной мостовой, а так как во второй пятилетке центр города и основные магистрали будут заасфальтированы, то троллейбус может свободно гулять по Москве. **(Каганович:** «Одним словом, не автобус, не трамвай, а настоящий троллейбус». Аплодисменты.) Некоторые говорят, что троллейбус выгоднее трамвая и автобуса не менее чем в 22 раза, другие же спорят, что в 10—12 раз. Не будем спорить — в 22 или 12 раз. Нам наглядно видны преимущества этого нового вида транспорта, и поэтому мы обязаны развивать его во второй пятилетке.

Таким обязом, товарищи, 60% средств, вкладываемых в коммунальное хозяйство, сосредоточиваются на городском транспорте, водоснабжении, канализации.

Если к этому добавить строительство метрополитена, сооружение канала Москва — Волга, если при этом вспомнить то, что я говорил о жилищном строительстве, то вы увидите совершенно отчетливо, что в деле городского хозяйства перед нами во второй пятилетке стоят три важнейшие задачи, три центральные задачи — жилищное строительство, городской транспорт и водоснабжение.

Разрешим ли мы окончательно задачи реконструкции транспорта?

Конечно не разрешим. Несмотря на то, что у нас появится метро, которое будет иметь 330 вагонов, несмотря на то, что у нас будет 750 троллейбусов, несмотря на то, что количество автобусов вырастет с 350 единиц до 1 000—1 200, несмотря на то, что в три раза увеличится количество такси, — все же сказать, что этим самым мы завершим реконструкцию городского транспорта — нельзя. В частности, может возникнуть вопрос: раз будут ходить троллейбусы, будут метро, автобусы, то какова же будет роль московского трамвая? Я должен со всей решительностью заявить, что трамвай в городе и к концу пятилетки, а я даже думаю и дальше, будет продолжать оставаться средством массовой перевозки городского населения. (**Каганович:** «Важнейшим».) Да, важнейшим. Конечно передвижение населения будет значительно облегчено. Возьмите простой расчет. Если взять трамваи и автобусы, то всего на конец первой пятилетки у нас было 150 тыс. пассажирских мест. По программе второй пятилетки — 750 троллейбусов, 300 вагонов метро, 3 тыс. трамваев и автобусы будут иметь 350 тыс. мест, т. е., как видите, с 150 тыс. доходим до 350 тыс. Как видите, количество пассажиро-мест растет в 2½ раз. Если учесть, что население за это время вырастет до 4 млн. человек, мы бесспорно получим некоторое облегчение не только потому, что у нас увеличится количество пассажиромест, а главным образом потому, что скорость передвижения населения будет совершенно иная. Там, где мы сейчас на трамвае едем полтора — два часа, на метро можно будет проехать 15—30 минут. Возьмите конкретно — переезд от Электрозавода к парку культуры и отдыха. Приходится на это дело потратить 1½—2 часа времени и ехать на двух-трех трамваях, а в метро на переезд потребуется 25—30 минут.

Во всяком случае, программа, которая намечается, несет значительное облегчение населению, но полностью задачу реконструкции транспорта не разрешит.

Водоснабжение. Здесь главное и решающее — это конечно сооружение Московско-волжского канала, который вступит в эксплоатацию в 1936 г.

Этот канал, принеся волжские воды в Москву, изменит лицо Москвы и дело снабжения водой населения и промышленности. Я не буду останавливаться на характеристике Московско-волжского канала, ибо о нем здесь уже много говорилось товарищами, но я скажу о развитии водоснабжения города, которое на-

мечается в связи с каналом. Получив через канал огромное количество воды, мы должны будем эту воду принять и передать ее населению и заводам.

В связи со строительством канала мы должны будем расширять и развертывать строительство водопроводных станций. Сейчас мы имеем одну Рублевскую станцию, мощностью 35 млн. ведер в сутки.

На вторую пятилетку мы проектируем: развить до полной мощности Рублевскую водопроводную станцию на 40 млн. ведер суточной подачи воды;

пустить в эксплоатацию на мощность 25 млн. ведер суточной подачи новую Черепковскую станцию;

построить и освоить новые станции на волжской воде мощностью на 50 млн. ведер.

Мощность московского водопровода к концу второй пятилетки должна составлять 118,5 млн. ведер против 37 млн. ведер в 1932 г.

В соответствии с этим резко изменится характер и об'ем пользования водой населения.

Потребление на человека в 1937 г. должно вырасти в два раза, что составит 275 *л*. Мы оставим позади Берлин с его 132 *л* и Лондон с его 194 *л*.

Если ко всему этому, товарищи, прибавить, что во второй пятилетке на канализацию проектируются вложения в 158 млн. против 30 млн. руб. в первой пятилетке, т. е. почти в пять раз больше, то с осуществлением всей этой программы Москва действительно будет культурным пролетарским центром Союза ССР. (Аплодисменты.)

Мостовые. За эти годы мы провели гигантскую работу и тем не менее площадь только усовершенствованных замощений во второй пятилетке увеличивается почти в 3 раза.

Удельный вес усовершенствованных мостовых с 18,3% в 1932 г. возрастет до 45% к концу второй пятилетки.

Какие же улицы и проезды будут замощены?

Все магистрали, связывающие центр города с загородными шоссе: Дмитровским, Ярославским, Варшавским, Измайловским и др.

Все магистрали, связывающие центр города с вновь застроенными районами: Кожухово, Ростокино, Алексеевский студенческий городок и др.

Все магистрали в радиусе кольца «Б» и Камер-Коллежского вала.

Набережные. Москва имела всего 4 *км* набережных, построенных за все время ее существования, в 1932 г. мы построили 2 *км*.

В 1934 г., т. е. на текущий год, мы намечаем строительство 7 *км*, а на вторую пятилетку мы намечаем построить каменных гранитных набережных не менее 35—40 *км*.

Вся Москва-река на территории города будет одета в гранитные берега.

Автотранспорт. По наметкам пятилетки мы проектируем увеличение количества грузовых автомашин в городе в 4½ раза, т. е. вместо 5,5 тыс. грузовых машин Москва должна будет иметь 23,5 тыс. Увеличивается и легковой транспорт.

Здесь присутствует т. Буденный, который может спросить: а как на счет коня?

Я должен т. Буденного успокоить: во второй пятилетке мы гужевой транспорт сокращаем немного. Все же в Москве, я думаю, мы будем иметь не менее 20 тыс. лошадей, и $^1/_5$ всего грузооборота будет осуществляться гужевым транспортом. Наши годовые планы будут несомненно поправлять нашу пятилетку.

Товарищи, огромное строительство должно быть развернуто и на других участках, в частности на таком, как телефонизация. Мы за первую пятилетку в Москве построили 9 телефонных станций. Во вторую пятилетку мы думаем, что войдут в эксплоатацию новые телефонные станции. Войдет 2-я Таганская телефонная станция, войдет Зубовская, Краснопресненская, Сталинская, которая заново будет строиться, и др.

КУЛЬТУРА И ЗДРАВООХРАНЕНИЕ

Позвольте, товарищи, перейти к вопросам культурного строительства и здравоохранения.

Культурное строительство охватывает такие вопросы, как народное образование, культурно-массовая работа со взрослыми, подготовка кадров, искусство, научно-исследовательская работа. Я остановлюсь на школах и здравоохранении.

Вы знаете, товарищи, что в первую пятилетку мы осуществили в Москве всеобщее 7-летнее обучение, вы знаете, что в 1932 г. было приступлено к организации 10-летней школы. У нас в Москве в 1932 г. было 366 тыс. учащихся. Мы думаем, что в 1937 количество учащихся будет составлять не менее 570 тыс. На вторую пятилетку, исходя из этих предпосылок, мы проектируем построить 87 школ, из них 39 школ I ступени и 48 школ II ступени. Из 87 школ 7 школ сдано в эксплоатацию в первом году второй пятилетки. Построена школа в Лихоборах, Черкизове, Ленинском районе, Сталинском районе, Краснопресненском районе, в Филях и Дзержинском районе.

В 1934 г. будут построены 15 школ. Программа 1934 г. уже находится в действии, мы развертываем подготовку к строительству.

Постройка 87 школ, товарищи, означает, что у нас в конце второй пятилетки 37% об'ема всех имеющихся школ будут принадлежать тем школам, которые построены за годы революции, построены большевиками.

В области здравоохранения главное — расширение медицинских пунктов на предприятиях, расширение и строительство семи новых диспансеров, строительство больниц и родильных домов.

Можно определенно заявить, что будет построена больница в Пролетарском районе, больница на Соколиной Горе, будет построено не менее трех родильных домов.

Товарищи, если мы возьмем все это, если ко всем этим огромным задачам прибавим жилищное строительство, городской транспорт, огромные, действительно грандиозные задачи в коммунальном строительстве, если ко всему этому добавить начатое строительство других об'ектов культурного и бытового фронта, о которых я не говорил, если добавить, что во второй пятилетке будут строиться Дворец культуры в Пролетарском районе, Всесоюзный стадион в Сталинском районе, театр Красной армии в Дзержинском районе, Дворец молодежи, Дворец советов, первая опытная линия шароэлектропоезда, строительство которого по предложению т. Кагановича мы должны начать, если добавить к этому гигантский разворот строительства метрополитена и канала, то мы видим, товарищи, как велика и могуча эта пятилетка, как велики задачи, которые она перед нами ставит, как грандиозны перспективы, которые она несет в себе, как велика и могуча наша большевистская партия, какой любовью и заботой окружает Центральный комитет партии трудящиеся массы всей нашей страны и в частности г. Москвы.

ТОВАРООБОРОТ

Остановлюсь на кооперации и государственной торговле.

Оборот по госторговле и кооперации должен во второй пятилетке возрасти до 10,5 млрд. против 5 млрд. в 1932 г., причем из 10,5 млрд. 5 млрд. должны будут составлять товары ширпотреба и 5,5 млрд. — продовольственные товары.

Что это значит, товарищи?

Это означает рост товарооборота по товарам широкого потребления в 2,8 раза.

Что означает рост товарооборота по отдельным видам товаров?

Если взять мануфактуру, оборот к 1937 г. увеличится в 2,4 раза.

Если взять готовое платье, белье, головные уборы, оборот должен увеличиться в 2,6 раза.

Если взять трикотаж, товарооборот должен увеличиться в 3,7 раза.

Если взять галантерею, товарооборот должен увеличиться в 2,6 раза.

Если взять такие вещи, как мебель, обстановка, товарооборот должен увеличиться в 3 раза.

Товарооборот по таким важнейшим продуктам потребления, как мыло туалетное, возрастет в 2,5 раза, как мыло хозяйственное — почти в 3 раза.

Вот, что значит увеличение товарооборота по ширпотребу в 2,8 раза.

ТОРИЧЕСКАЯ

Вот что значит увеличение товарооборота до 10,5 млрд. во второй пятилетке.

Соответственно увеличивается сеть магазинов, столовых и других предприятий торговли, кооперации и общественного питания.

Разрешите закончить на этом изложение основного направления нашего пятилетнего плана и перейти к другой и последней части моего доклада — к вопросу борьбы за осуществление пятилетки.

НУЖНА БОРЬБА И КОРЕННАЯ ПЕРЕСТРОЙКА РАБОТЫ

Что означает эта программа?

Товарищи, для того чтобы добиться выполнения этого плана, нужна упорная и напряженная борьба, нужна упорная и напряженная работа.

Если Лазарь Моисеевич здесь в своем докладе указывал на то, что первая пятилетка была фронтом для рабочих, была фронтом для большевиков, то вторая пятилетка будет не менее серьезным фронтом. Фронт второй пятилетки будет не менее трудным, чем в первой пятилетке.

Борьба будет упорная, напряженная, ибо об'ем задач больше, задачи сложнее, уровень нашей работы по осуществлению второй пятилетки должен быть выше.

Позвольте на примерах показать всю трудность и сложность осуществления задач второй пятилетки.

По самым минимальным расчетам железнодорожный транспорт должен осуществить завоз и вывоз по Московскому железнодорожному узлу в 1937 г. 34,3 млн. *т* грузов против 18,8 млн. *т* в 1932 г. — увеличение почти в 2 раза.

Мы резко повышаем во второй пятилетке роль водного транспорта, к этому представляются все возможности в связи с окончанием строительства канала Волга—Москва.

Мы предполагаем, что по каналу уже во второй пятилетке пройдет около 5 млн. *т* грузов.

Водные перевозки увеличиваются в 7 раз. Однако это всего лишь около 5 млн. *т*, а 32 млн. *т* должны привезти нам железные дороги.

Сейчас везут они 18 млн. *т*. Железнодорожный узел должен почти в 2 раза увеличить грузооборот.

Возьмите метро. Для того чтобы сдать в этом году первую очередь, т. е. 11 *км*, мы должны проделать гигантски трудную работу.

Вы читали и знаете речь т. Кагановича о задачах этого строительства, о том, с каким трудностями сопряжено выполнение программы этого года, введение в эксплоатацию 11 *км* метрополитена.

Мы говорим: построить 11 *км*, — это значит, что в течение этого 1934 г. надо произвести небывалые по срокам и об'ему земляные работы. Около 2 млн. кубометров земли надо вынуть, надо произвести такие же огромные бетонные работы — надо уложить около 700 тыс. кубометров бетона.

Если сравнить эти работы с работами на Днепрострое, — это значит побить мировой рекорд по бетонным работам, которые были на Днепрострое.

Давайте посмотрим, что означает построить не менее 40 *км* метро, что значит сдать в эксплоатацию 36—40 *км*? (Каганович: «Нет, 40 *км*».) Тов. Каганович говорит: не менее 40 *км*. Я думаю, что большевики Москвы будут так выполнять план второй пятилетки и в частности по метро, что обязательно сделают не только сорок, но и больше. (Аплодисменты.)

Что значит построить во второй пятилетке 40 *км* метро? Это значит в остающиеся четыре года вынуть 6 100 тыс. кубометров земли. Это значит уложить не менее 2 600 тыс. кубометров бетона. Это значит в течение четырех лет построить больше чем два Днепростроя, ибо все бетонные работы Днепростроя составили миллион сто тысяч кубических метров.

На этом примере видно, какой упорной борьбы требует освоение задач второй пятилетки.

Я приведу еще пример. Я говорил о гигантском размахе жилищного строительства: 4,5 млн. *кв. м* жилищной площади. Что значит дать 4,5 млн. *кв. м* жилищной площади? Это значит против средних в год за первую пятилетку 400—450 тыс. *кв. м* готовой жилой площади мы должны в 1937 г., чтобы освоить программу второй пятилетки, в один год сдать 1 275 тыс. *кв. м*, т. е. темпы нашего жилищного строительства мы должны поднять в 3 раза.

Готовы мы к этому или нет?

Нет, товарищи, еще не готовы. Если исходить из того, что мы будем работать так же, как сейчас, если исходить из того, что мы будем работать с той же производительностью труда, если исходить из того, что мы будем с той же «аккуратностью» работать в строительстве по срокам, если исходить из той же механизации производственных процессов, которую мы имели до сих пор, — то, товарищи, мы с вами, работая так, таких огромных задач второй пятилетки по жилищному строительству не одолеем.

Если остаться на уровне сегодняшнего дня в деле техники и механизации строительных процессов, нам бы потребовались сотни тысяч строительных рабочих, нам потребовались бы десятки тысячи каменщиков, нам потребовались бы десятки тысяч штукатуров, нам потребовались бы десятки тысяч плотников и других профессий.

Вот для иллюстрации: строительная организация — Мосстрой — по моему поручению произвела следующие подсчеты, сколько бы нам потребовалось рабочих, если бы мы остались на уровне механизации и производительности труда сегодняшнего дня в выполнении программы в 4,5 млн. *кв. м* жилой площади.

Нам пришлось бы, во-первых, нанять и привезти в Москву огромное количество рабочих и, чтобы разместить их, нам потребовалось бы построить не менее 850 домов. Нам потребовалось бы привезти только для постройки этих 850 домов не менее 17 тыс. вагонов лесоматериалов, достать их. Нам бы потребовались на все это десятки миллионов рублей. Можем ли мы сейчас так ставить вопрос? Не можем. Мы не можем иметь такое огромное количество рабочих, хотя бы потому, что их негде разместить. Вы видите, как остро стоят вопросы нашей работы, насколько трудна и напряженна должна быть наша работа в борьбе за вторую пятилетку.

Нужно сказать, что и коммунальное хозяйство на сегодня у нас находится, особенно с точки зрения техники оборудования и механизации, в крайне отсталом состоянии, если сравнить его с промышленностью. Мы должны будем в коммунальном хозяйстве поставить задачу создания прочной технической базы. Мы должны будем поставить задачу — поднять наше коммунальное хозяйство на уровень нашей промышленности, внедрить испытанные методы борьбы за план и программу — соцсоревнование и ударничество.

Тов. Каганович нам неоднократно указывал на следующее: почему у нас в коммунальном хозяйстве нет героев-ударников? У нас есть соцсоревнование на фабриках, на заводах, широкой волной развернуто ударничество, а в коммунальном хозяйстве мы отстали.

Вы видите, товарищи, на основе этих фактов, этих примеров, как серьезно стоит задача выполнения плана второй пятилетки. Предстоит тяжелая работа. Предстоит упорая борьба.

Решать нашу работу будет выполнение основных указаний, вытекающих из тезисов тт. Молотова и Куйбышева о производительности труда и механизации. Вот почему мы намечаем увеличение производительности труда в строительстве не менее чем на 80%. Этого надо добиться. Решать всю эту работу, решать эту борьбу будет коренная перестройка наших рядов. Решать эту борьбу будет коренная перестройка методов нашей работы и методов нашего хозяйственного руководства в полном и точном соответствии с указаниями, вытекающими из тезисов т. Кагановича по оргвопросам.

Товарищи, мы имеем в нашей партийной организации Москвы и области одно огромное преимущество.

Это преимущество заключается в том, что наша московская партийная организация сегодня как никогда крепка, наша московская большевистская организация оставила давно позади те элементы групповщины, которые имели место в прежнем руководстве московской организации.

Сегодня мы имеем гигантские преимущества, заключающиеся в том, что наша московская организация, как никогда сплоченная Московским комитетом вокруг ЦК и вождя партии т. Сталина, как никогда об'единена вокруг своего непосредственного руко-

водства, наша московская большевистская организация как никогда об'единена вокруг МК, об'единена вокруг т. Кагановича.

Это преимущество вселяет в нас уверенность в том, что задачи, которые стоят во второй пятилетке, нами будут преодолены. Роль руководства огромна. Поэтому я об этом и говорю. Эта роль руководства особенно исключительна и имеет особое значение в городском хозяйстве.

Руководство Московского комитета делом городского хозяйства Москвы за истекшие годы было поставлено исключительно высоко.

Поэтому я думаю, что, несмотря на трудности, задачи второй пятилетки преодолеем, — преодолеем потому, что мы едины и сплочены вокруг Московского комитета, вокруг его руководства.

Я хочу в связи с вопросами городского хозяйства остановиться на руководстве МК делом городского хозяйства и в частности на роли т. Кагановича.

Здесь выступал т. Енукидзе, который сказал, что т. Каганович настолько овладел делом городского хозяйства, что стал прямо специалистом.

Лазарь Моисеевич Каганович после этого в беседе со мной говорил: «Какой я специалист в городском хозяйстве?»

А вот какой: любой вопрос, какой бы мы ни брали в городском хозяйстве, им изучался до деталей.

Возьмите метро. Были споры, как работать: открытым или закрытым способом. Огромное количество специалистов высказалось за открытый способ, чтобы копать с поверхности улицы, многие коммунисты метро убеждали нас в этом.

Тов. Каганович, лично изучив это дело, внес предложение работы метро вести в городе закрытым способом, чтобы не создавать тяжелых условий для населения. Сейчас мы убедились, что это было единственно правильное решение.

Возьмите другой пример, возьмите вопрос канала Москва—Волга. Сколько у нас было обсуждений, сколько было потрачено сил и времени, чтобы решить такую задачу, как мосты в Москве. Что делать? Мы созывали неоднократно специалистов, т. Каганович приглашал к себе на совещания и партийных и беспартийных инженеров, которые знают это дело и понимают его.

Вопрос стоял так, что мы должны поднимать мосты, переделывать мосты, когда пойдет канал. И здесь т. Каганович изучил это дело, найдя идею обходного, так называемого Андреевского, канала, со свойственной ему энергией, энтузиазмом ухватился за эту идею и предложил именно это решение, с тем чтобы не трогать мостов в городе, обойти их так называемым Андреевским каналом, который не только сохраняет мосты, но и дает возможность прохода большим товарным судам в Пролетарский район.

Возьмите, товарищи, вопросы архитектуры и планировки Москвы. И здесь мы видим огромную, исключительную роль т. Кагановича. Я как практический работник, ведущий работу по город-

скому хозяйству, не могу обойти молчанием той исключительной роли в деле реконструкции Москвы, которую играет руководитель нашей московской организаци т. Каганович. (Бурные аплодисменты.)

Мы топтались вокруг архитектуры и планировки Москвы до тех пор, пока в прошлом году при непосредственной долгой и кропотливой работе т. Кагановича, мы не перестроили все архитектурно-планировочные организации Москвы. Мы создали сейчас комиссию арплана.

Что это за комиссия? Эта комиссия состоит при Московском комитете партии и Моссовета. В состав этой комиссии входят архитекторы-академики, молодые архитекторы, секретари Московского комитета, председатели Моссовета и облисполкома. Трудно рассказать. Я бы хотел, чтобы кто-нибудь из вас когда-нибудь присутствовал на заседании этой комиссии. Вы бы увидели, как пропускаются проекты домов и строек в Москве. Каждый проект подвергается жесточайшей критике. Критика т. Кагановича достигает самых специфических архитектурных деталей. Тов. Каганович исключительно овладел архитектурным делом. Я боюсь, что он меня выругает, но я должен сказать, — он заявил об этом нам, — что он изучит дело архитектуры до конца. (Аплодисменты.)

Товарищи, мы полностью перестроили дело архитектуры Москвы. Вместо Моспроекта создан десяток архитектурных мастерских, как мы их в шутку называем: «Товарищества по обработке земли».

К чему я это говорю? Вовсе не к тому, чтобы со своей стороны выразить свои чувства по отношению к Лазарю Моисеевичу Кагановичу. Он в этом не нуждается. Я привожу эти примеры к тому, чтобы сказать, что идя в бой за вторую пятилетку, разворачивая борьбу за вторую пятилетку в области городского хозяйства, мы должны знать своего командира, мы должны быть уверены в своем руководстве, и я думаю, что мы в праве сказать, что мы не только уверены в том, что руководство поведет нас по правильной большевистской ленинской дороге, — мы уверены в том, что мы обязательно и непременно победим. (Аплодисменты.)

Товарищи, московская организация большевиков, московские рабочие, колхозники и трудящиеся добились немалых успехов в первой пятилетке в области промышленности, построили гиганты индустрии, гиганты — образцы передовой техники.

Московская организация, московские рабочие, московские колхозники, московские трудящиеся добились немалых успехов в первой пятилетке в области сельского хозяйства.

Московская городская партийная организация, рабочие и трудящиеся добились исключительных успехов в деле переустройства родной пролетарской Москвы.

Московские большевики, рабочие, трудящиеся и колхозники, вступая во вторую пятилетку, имея близкое и непосредственное

руководство Центрального комитета нашей партии, имея непосредственное руководство, указания и помощь со стороны вождя нашей партии т. Сталина, под руководством ленинского ЦК и Московского комитета пойдут победоносно вперед, героически и доблестно завершат вторую пятилетку и сделают нашу родную Москву великой столицей пролетариев всего мира. (Бурные, продолжительные аплодисменты, переходящие в овацию. Все встают.)

СОДЕРЖАНИЕ

	Стр.
О развитии городского хозяйства Москвы	3
Основные задания на вторую пятилетку	6
Нужна борьба и коренная перестройка работы	18

Ответственный по выпуску И. Ворошилин.
Оформлена 1-й бригадой по массовой книге.
Сдана в производство 16/II 1934 г. Подписана к печати 20/II 1934 г.
Мособлит 9804. Моспартиздат № 403. Тираж 25 000. Формат 62×94/16.
Об'ем 1½ п. л. Заказ № 134.

Отпечатано в 13-й типо-цинкографии Мособлполиграфа, Петровка, 17.